

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/TBT/N/CHL/4  
15 février 2001

(01-0755)

Comité des obstacles techniques au commerce

Original: espagnol

## NOTIFICATION

La notification suivante est communiquée conformément à l'article 10.6.

1.	<b>Membre de l'Accord adressant la notification:</b> <u>CHILI</u> <b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés (articles 3.2 et 7.2):</b>
2.	<b>Organisme responsable:</b> Ministère de l'économie, du développement et de la reconstruction <b>Les nom et adresse (y compris les numéros de téléphone et de télex et les adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant) de l'organisme ou de l'autorité désigné pour s'occuper des observations concernant la notification doivent être indiqués si cet organisme ou cette autorité est différent de l'organisme susmentionné:</b>
3.	<b>Notification au titre de l'article 2.9.2 [ ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [X], 5.7.1 [ ], autres:</b>
4.	<b>Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national. Les numéros de l'ICS peuvent aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Combustibles distillés
5.	<b>Intitulé, nombre de pages et langue(s) du texte notifié:</b> Combustibles distillés - Détermination de l'indice de cétane calculé (6 pages, en espagnol)
6.	<b>Teneur:</b> Le texte notifié reprend la norme ASTM D 976-1995 relative à une méthode normalisée de détermination de l'indice de cétane calculé des combustibles distillés, à laquelle elle est identique.
7.	<b>Objectif et justification, y compris la nature des problèmes urgents, le cas échéant:</b> Mise à jour de norme
8.	<b>Documents pertinents:</b> Norme chilienne NCh 1988-2000
9.	<b>Date projetée pour l'adoption:</b> Après les formalités nécessaires, à l'expiration du délai prévu pour la présentation d'observations <b>Date projetée pour l'entrée en vigueur:</b>
10.	<b>Date limite pour la présentation des observations:</b> 30 avril 2001

- 11. Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu: point national d'information [X] ou adresse, numéros de téléphone et de télécopieur, et adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant, d'un autre organisme:**

Departamento de Comercio Exterior (DECOEX)  
Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción  
Teatinos 120, piso 11, oficina 22  
Santiago, Chili

Téléphone: 56-2-6988148  
Télécopieur: 56-2-6974905  
Courrier électronique: [decoex@minecon.cl](mailto:decoex@minecon.cl)